



Nidaros domkirke
Nidaros Dom



MIDDAGSBØNN *MITTAGSGEBET*



ORDINÆR TID
FREDAG ~ *FREITAG*

L Leder
A Alle
* Kort pause
I Leder (evt. menn e.a.)
II Alle (evt. kvinner e.a.)

~ ~ ~ ~

Åpningsord

L I Faderens, Sønnens
og Den Hellige Ånds navn.

A Amen.

L Vi samles til middagsbønn
etter Kirkens gamle
tidebønnordning.

Den bibelske salmen leses som vekse-
løbønn med en kort pause ved stjernen (*).
«I» leses av *leder*, «II» leses av *alle*.

Innledning

L Herre, la oss se din miskunnhet!

A Og gi oss din frelse!

L Ære være Faderen og Sønnen
og Den Hellige Ånd,

A Som i begynnelsen så nå og alltid,
og i all evighet.

Amen. Halleluja!

Bibelsk salme

Antifon: Salme 38,10

L Herre, du kjenner min lengsel, *

A mitt sukk er ikke skjult for deg.

I Herre, la ropet mitt nå fram til deg, *
gi meg innsikt etter ditt ord!

II La min bønn komme fram for deg, *
berg meg, som du har sagt!

I La leppene strømme over av lovsang, *
for du lærer meg dine forskrifter.

II La tungen syng ut ditt ord, *
for alle dine bud er rettferdige.

I La din hånd komme meg til hjelp, *
for jeg har valgt dine påbud.

II Herre, jeg lengter etter din frelse, *
jeg fryder meg over din lov.

I La meg leve og lovsyng deg, *
la dine lover være min hjelp!

L Liturg
A Alle
* Kurze Pause
I Liturg / Männer / ...
II Alle / Frauen / ...

~ ~ ~ ~

Eröffnung

L Im Namen des Vaters und des Sohnes
und des Heiligen Geistes.

L Amen.

L Wir versammeln uns zum Mittagsgebet
nach der alten kirchlichen
Tagzeitenliturgie.

Den Psalm lesen wir als Wechselgebet mit
einer kurzen Pause bei der Markierung (*).
«I» wird vom *Liturg* gelesen, «II» lesen *alle*.

Einleitung

L Herr, zeige uns deine Barmherzigkeit!

A und gib uns dein deine Erlösung.

L Ehre sei dem Vater und dem Sohn
und dem Heiligen Geist!

A wie im Anfang so auch jetzt und immerdar
und von Ewigkeit zu Ewigkeit.

Amen. Halleluja!

Psalm

Antifon: Psalm 38,10

L Herr, du kennst all mein Begehren,
und mein Seufzen ist dir nicht verborgen.

I Herr, lass mein Klagen vor dich kommen;
unterweise mich nach deinem Wort.

II Lass mein Flehen vor dich kommen;
errette mich nach deinem Wort.

I Meine Lippen sollen dich loben;
denn du lehrst mich deine Gebote.

II Meine Zunge soll singen von deinem Wort;
denn alle deine Gebote sind gerecht.

I Lass deine Hand mir beistehen;
denn ich habe erwählt deine Befehle.

II Herr, mich verlangt nach deinem Heil,
und an deinem Gesetz habe ich Freude.

I Lass meine Seele leben, dass sie dich lobe,
und deine Ordnungen mir helfen.

II Jeg har gått meg vill som
en bortkommen sau.*
Let etter meg, din tjener,
jeg har ikke glemte dine bud.

Salme 119,169-176

A Ære være Faderen og Sønnen
og Den Hellige Ånd, *
Som i begynnelsen så nå og alltid,
og i all evighet. Amen.

Antifon:

A Herre, du kjenner min lengsel,
mitt sukke er ikke skjult for deg.

Lesning

Menigheten sitter under lesningen.

Stillhet og ettertanke

Responsorium

L Guds kjærlighet er åpenbart blant oss.

A Kristus gav sitt liv for oss!

L Også vi er skyldige å sette livet til
for brødrene.

A Kristus gav sitt liv for oss!

L Ære være Faderen og Sønnen
og Den Hellige Ånd!

A Guds kjærlighet er åpenbart blant oss,
Kristus gav sitt liv for oss!

L Vi takker deg, Herre!

A Du som på korset gjentløste verden.

Bønner

L Kyrie eleison!

A Kriste eleison, Kyrie eleison!

L Om fred mellom alle mennesker,
ber vi deg, Gud.

A Herre, hør vår bønn.

L Om enhet i Kirken etter din vilje,
ber vi deg, Gud.

A Herre, hør vår bønn.

L For alle flyktninger og forfulgte,
ber vi deg, Gud.

A Herre, hør vår bønn.

II Ich bin wie ein verirrt
und verlorenes Schaf; *
suche deinen Knecht, denn ich vergesse deine
Gebote nicht.

Psalm 119,169-176

A Ehre sei dem Vater und dem Sohn
und dem heiligen Geist, *
wie es war im Anfang, jetzt und immerdar
und von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen

Antiphon:

A Herr, du kennst all mein Begehren,
und mein Seufzen ist dir nicht verborgen.

Lesung

Die Gemeinde bleibt sitzen.

Stille und Nachdenken.

Responsorium

L Gottes Liebe hat sich uns offenbart.

A Christus gab sein Leben für uns!

L Auch wir setzen uns ein für unsere Nächsten.

A Christus gab sein Leben für uns!

L Ehre sei dem Vater und dem Sohn
und dem Heiligen Geist!

A Gottes Liebe hat sich uns offenbart.

L Christus gab sein Leben für uns!

L Wir danken dir, Herr!

A Der du am Kreuz die Welt erlöst hast.

Gebete

L Kyrie eleison!

A Kriste eleison. Kyrie eleison!

L Für Frieden zwischen allen Menschen
bitten wir dich, Gott.

A Herr, erhöre uns.

L Für die Einheit in der Kirche
nach deinem Willen, bitten wir dich, Gott.

A Herr, erhöre uns

L Für alle Flüchtlinge und alle Verfolgten
bitten wir dich, Gott.

A Herr, erhöre uns.

L For alle syke, ensomme og fortvilte,
ber vi deg, Gud.

A Herre, hør vår bønn.

L For alle som søker deg, Gud, ber vi.

A Herre, hør vår bønn.

L For oss som er samlet her,
at vi må leve våre liv i tjeneste for vår
neste, ber vi deg, Gud.

A Herre, hør vår bønn.

L I stillhet legger vi fram for deg
det hver av oss har på hjertet.

~ ~

L Herre, hør vår bønn

A og la vårt rop komme til deg.

A VÅR FAR i himmelen!

La navnet ditt helliges.

La riket ditt komme.

La viljen din skje på jorden
slik som i himmelen.

Gi oss i dag vårt daglige brød,

og tilgi oss vår skyld,

slik også vi tilgir våre skyldnere.

Og la oss ikke komme i fristelse,
men frels oss fra det onde.

For riket er ditt,

og makten og æren i evighet.

Amen.

L Barmhjertige Gud, du gav din Sønn, den
enbårne, for å frelse oss fra syndens makt
og dødens rike. Fyll våre hjerter med din
kjærlighets ånd, så vi i tro tar imot din
nådige gave og i all fare og fristelse
holder fast ved ditt hellige ord.

Ved Jesus Kristus,

din Sønn, vår Herre!

A Amen.

Velsignelse

Alle reiser seg.

L La oss prise Herren:

A Gud være lovet!

L La oss be om velsignelse:

Herre, velsign oss og vern oss mot alt
ondt, og før oss til det evige liv.

A Amen.

L Für alle Kranken, Einsamen und Verzweifelten
bitten wir dich, Gott.

A Herr, erhöre uns.

L Für alle, die dich suchen bitten wir dich, Gott.

A Herr, erhöre uns.

L Für uns, die wir hier versammelt sind,
dass wir unser Leben führen mögen im Dienst
an unserem Nächsten bitten wir dich, Gott.

A Herr, erhöre uns.

L In der Stille legen wir vor dich,
was jeder von uns auf dem Herzen hat.

~ ~

L Herr, höre unser Gebet

A und lass unser Rufen zu dir kommen.

A VATER UNSER im Himmel

Geheiligt werde dein Name.

Dein Reich komme.

Dein Wille geschehe,

wie im Himmel, so auf Erden.

Unser tägliches Brot gib uns heute.

Und vergib uns unsere Schuld,

wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.

Und führe uns nicht in Versuchung,

sondern erlöse uns von dem Bösen.

Denn dein ist das Reich

und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit.

Amen.

L Barmherziger Gott! Du hast deinen Sohn
gegeben, den eingeborenen, um uns zu
erlösen von der Macht der Sünde und des
Todes. Fülle unsere Herzen mit deinem
Geist der Liebe, dass wir im Glauben deine
gnädige Gabe annehmen und in aller Gefahr
und Versuchung an deinem heiligen Wort
festhalten. Durch Jesus Christus,
deinen Sohn, unseren Herrn!

A Amen.

Segen

Jeder steht auf.

L Lasst uns den Herrn preisen:

A Lob sei Gott!

L Lasst uns um den Segen bitten.

Herr, segne uns und schütze uns vor allem
Bösen, führe uns zum ewigen Leben.

A Amen.